

RESOLUCIÓN EXENTA FNDR N° 04 /

COPIAPÓ, 12 ENE. 2015

**VISTOS:** Lo dispuesto en los artículos 24 y 27 de la Ley N° 19.175, Orgánica Constitucional sobre Gobierno y Administración Regional; en la Resolución Exenta FNDR N° 266 de fecha 26 de septiembre de 2013; en la Resolución N° 1.600 de 2008, de la Contraloría General de la República;

**CONSIDERANDO:**

1.- Que, con fecha 27 de agosto de 2013 se suscribió de transferencia entre el Gobierno Regional de Atacama y SERCOTEC, para el desarrollo del Programa denominado "**Transferencia Complementariedad Capital Abeja Emprendimiento**", Código BIP 30131750-0, aprobado por Resolución Exenta FNDR N° 266 de fecha 26 de septiembre de 2013.

2.- Que, con fecha 17 de diciembre de 2014 se suscribió Prórroga de Convenio de Transferencia, ampliando el plazo de ejecución del programa para el 30 de junio de 2015.

**RESUELVO:**

1.- **TÉNGASE POR APROBADO** el convenio de transferencia de fecha 17 de diciembre de 2014, suscrito entre el **Gobierno Regional de Atacama** y el **Servicio de Cooperación Técnica** ampliándose el plazo de ejecución **hasta el 30 de junio de 2015**, cuyo texto es el siguiente:

**PRÓRROGA DE CONVENIO TRANSFERENCIA**

**ENTRE**

**GOBIERNO REGIONAL DE ATAMA**

**Y**

**SERVICIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA**

**PROGRAMA: "TRANSFERENCIA COMPLEMENTARIEDAD CAPITAL ABEJA  
EMPREDIMIENTO"  
CÓDIGO BIP 30131750-0**

En Copiapó, a 17 de diciembre de 2014, entre el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, representado por el Señor Intendente de la Región de Atacama, don **MIGUEL VARGAS CORREA**, cédula nacional de identidad N° 10.638.055-4, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional, Pedro León Gallo, primer piso, calle Los Carrera N° 645, Copiapó, en adelante "el Gobierno Regional", y el **SERVICIO DE**

**COOPERACIÓN TÉCNICA**, RUT N° 82.174.900-k, en adelante, indistintamente, "**SERCOTEC**", representada por su Directora Regional, doña **ANY DORADOR ALFARO**, cédula nacional de identidad N° 12.617.338-5, ambas domiciliados, para estos efectos, en calle Vicuña N° 233, comuna de Copiapó, quienes expresan que han acordado lo siguiente:

**PRIMERO: Antecedentes**

**1.-** Que, con fecha 26 de septiembre de 2013 se aprobó, mediante Resolución Exenta FNDR N° 266, el convenio de transferencia suscrito el 27 de agosto de 2013, con el Servicio de Cooperación Técnica con el objeto de financiar el Programa: "**Transferencia Complementariedad Capital Abeja Emprendimiento**", Código BIP 30131750-0.

**2.-** Que, en dicho Convenio, se estipuló como plazo ejecución 12 meses a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que lo aprobara.

**3.-** Que, mediante Ord. N° 074/2014, la Directora Regional de SERCOTEC Atacama, solicitó el aumento del plazo fijado, lo que se ratifica mediante la solicitud contenida en el Memo N° 918 del 12 de diciembre de 2014 de la División de Análisis y Control de Gestión.

**SEGUNDO:** La partes declaran tener presente que el convenio de transferencia suscrito por ellas el día 27 de agosto de 2013, tuvo por objeto esencial el desarrollo del Programa denominado "**Transferencia Complementariedad Capital Abeja Emprendimiento**", objetivo que aún se mantiene vigente, razón por la cual las partes, de común acuerdo, manifiestan su voluntad en modificar el plazo de ejecución del convenio.

**TERCERO:** Las partes vienen en manifestar su voluntad expresa de modificar el plazo de ejecución del convenio suscrito el 27 de agosto de 2013, y por tanto, modificar la cláusula undécima, en atención a las facultades conferidas y acordadas en la misma, aumentándose hasta el **30 de junio de 2015**.

**CUARTO:** La partes manifiestan estar de acuerdo en que:

- La presente modificación de convenio no implicará transferencias de nuevos recursos, toda vez que los comprometidos fueron girados en su totalidad, y
- Los saldos pendientes por rendir se harán de conformidad a lo estipulado en el convenio de transferencia, tan pronto la presente prórroga se encuentre totalmente tramitada.

**QUINTO:** Las partes acuerdan que en todo lo no ampliado o modificado por el presente se mantienen plenamente vigentes las cláusulas del convenio de transferencia, de fecha 27 de agosto de 2013.

**SEXTO:** La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA**, para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N° 677, del 11 de marzo de 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de doña **ANY DORADOR ALFARO**, para actuar en representación de SERCOTEC, consta en la escritura pública de Delegación de Poder la Celebración de Contratos y Convenios para operar Instrumentos de Fomento y Renovación, de fecha 14 de abril de 2014, otorgada ante Notaria N° 37 de Santiago, titular doña Nancy de la Fuente Hernández, Repertorio N° 4366-2014.

Los referidos instrumentos públicos no se insertan por ser conocidos de las partes.

**SÉPTIMO:** El presente instrumento se extiende en cuatro ejemplares todos de igual valor y tenor.

**2.- TÉNGASE PRESENTE** que la modificación de convenio mandato que por este acto se viene aprobando no implica transferencia de nuevos recursos.

**ANÓTESE Y COMUNÍQUESE.**



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
**\* INTENDENTE REGIONAL**  
**GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**

**DISTRIBUCIÓN**

- 1.-SERCOTEC
  - 2.-División de Administración y Finanzas
  - 3.-División de Análisis y Control de Gestión
  - 4.-Departamento Presupuestos
  - 5.-Encargado de Área de Fomento Productivo
  - 6.-Asesoría Jurídica
  - 7.- Unidad de Auditoría
  - 8.-Oficina Partes
- MVC/NC/VCB/czb



Gobierno Regional de Atacama  
República de Chile  
Intendente



## PRÓRROGA DE CONVENIO TRANSFERENCIA

ENTRE

**GOBIERNO REGIONAL DE ATAMA**

Y

**SERVICIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA**

**PROGRAMA: "TRANSFERENCIA COMPLEMENTARIEDAD CAPITAL ABEJA  
EMPREDIMIENTO"  
CÓDIGO BIP 30131750-0**

En Copiapó, a 17 de diciembre de 2014, entre el **GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA**, representado por el Señor Intendente de la Región de Atacama, don **MIGUEL VARGAS CORREA**, cédula nacional de identidad N° 10.638.055-4, ambos domiciliados en Edificio Gobierno Regional, Pedro León Gallo, primer piso, calle Los Carrera N° 645, Copiapó, en adelante "el Gobierno Regional", y el **SERVICIO DE COOPERACIÓN TÉCNICA**, RUT N° 82.174.900-k, en adelante, indistintamente, "**SERCOTEC**", representada por su Directora Regional, doña **ANY DORADOR ALFARO**, cédula nacional de identidad N° 12.617.338-5, ambas domiciliados, para estos efectos, en calle Vicuña N° 233, comuna de Copiapó, quienes expresan que han acordado lo siguiente:

### **PRIMERO: Antecedentes**

**1.-** Que, con fecha 26 de septiembre de 2013 se aprobó, mediante Resolución Exenta FNDR N° 266, el convenio de transferencia suscrito el 27 de agosto de 2013, con el Servicio de Cooperación Técnica con el objeto de financiar el Programa: "**Transferencia Complementariedad Capital Abeja Emprendimiento**", Código **BIP 30131750-0**.

**2.-** Que, en dicho Convenio, se estipuló como plazo ejecución 12 meses a contar de la fecha de total tramitación del último acto administrativo que lo aprobara.

**3.-** Que, mediante Ord. N° 074/2014, la Directora Regional de SERCOTEC Atacama, solicitó el aumento del plazo fijado, lo que se ratifica mediante la solicitud contenida en el Memo N° 918 del 12 de diciembre de 2014 de la División de Análisis y Control de Gestión.



**SEGUNDO:** Las partes declaran tener presente que el convenio de transferencia suscrito por ellas el día 27 de agosto de 2013, tuvo por objeto esencial el desarrollo del Programa denominado "**Transferencia Complementariedad Capital Abeja Emprendimiento**", objetivo que aún se mantiene vigente, razón por la cual las partes, de común acuerdo, manifiestan su voluntad en modificar el plazo de ejecución del convenio.

**TERCERO:** Las partes vienen en manifestar su voluntad expresa de modificar el plazo de ejecución del convenio suscrito el 27 de agosto de 2013, y por tanto, modificar la cláusula undécima, en atención a las facultades conferidas y acordadas en la misma, aumentándose hasta el **30 de junio de 2015**.

**CUARTO:** La partes manifiestan estar de acuerdo en que:

- La presente modificación de convenio no implicará transferencias de nuevos recursos, toda vez que los comprometidos fueron girados en su totalidad, y
- Los saldos pendientes por rendir se harán de conformidad a lo estipulado en el convenio de transferencia, tan pronto la presente prórroga se encuentre totalmente tramitada.

**QUINTO:** Las partes acuerdan que en todo lo no ampliado o modificado por el presente se mantienen plenamente vigentes las cláusulas del convenio de transferencia, de fecha 27 de agosto de 2013.

**SEXTO:** La personería de don **MIGUEL VARGAS CORREA**, para representar al Gobierno Regional de Atacama, consta en el Decreto Supremo N° 677, del 11 de marzo de 2014, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

La personería de doña **ANY DORADOR ALFARO**, para actuar en representación de SERCOTEC, consta en la escritura pública de Delegación de Poder la Celebración de Contratos y Convenios para operar Instrumentos de Fomento y Renovación, de fecha 14 de abril de 2014, otorgada ante Notaria N° 37 de Santiago, titular doña Nancy de la Fuente Hernández, Repertorio N° 4366-2014.

Los referidos instrumentos públicos no se insertan por ser conocidos de las partes.

**SÉPTIMO:** El presente instrumento se extiende en cuatro ejemplares todos de igual valor y tenor.



**ANY DORADOR ALFARO**  
DIRECTORA REGIONAL  
SERCOTEC ATACAMA



**MIGUEL VARGAS CORREA**  
INTENDENTE REGIONAL  
GOBIERNO REGIONAL DE ATACAMA

